

**EQQARTUUSSISOQARFIK SERMERSUUMI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
SERMERSOOQ KREDSRET**

Ulloq 28. maj 2014 Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit suliami  
sul.nr. SER-AMM-KS 0088-2014

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
Unnerluussaq  
Cpr.nr. [...]  
[...]  
3913 Ammassalik

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5516-97351-00020-14

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatinnerisigut.

**Unnerluussut**

Unnerluussissut 3. marts 2014-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 24.  
marts 2014.

Unneluussaq makkuninnga unioqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

**Kriminallovens §77, stk. 1, nr. 2 – voldtægt ved tilsingelse til samleje -**

Ved den 1. marts 2014 kl. ca. 2330 i bygden Kuummiut, Tasiilaq, at have indfundet sig på adressen Kuummiut BNR 614, og tilsneget sig til samleje med vidne 1, som i sin tilstand var ude af stand til at modsætte sig handlingen.

## **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. Qaammatini arfinilinni Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittussanngortitsillugu.
2. Ilismannittoq 1-mut 40.000,00 kr.-ninik mitagaaneranut akiliisussanngortinneqarnissaa.

Unnerluusaaq pisimasumut pinngitsuunerarpoq.

Unnerluutigineqartup illersuisua Oktavia Taunajik piumasaqaateqarpoq:

1. Pinngitsuutitsineq.
2. Aappaattut ukiumi ataatsimi misiligaafiliilluni utaqqisitamik qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittssanngortitsineq.

## **Uppernarsaasiineq**

### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu unnerluusaaq, ilisimannittut 1, 2 aamma 3 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup, [...], nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 28. maj 2014-imeersumi issuarneqarpoq.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

Unnerluusaaq inuttut atukkani pillugit ilisimatitsivoq, suliamut sunniuteqarnani. Kuummiuni najugaqarpoq Fritidsklubbimilu sapaatip akunneranut akunnerni 20-ni sulisarluni. Ullut 14-nikkaarlugit 1.700 kr.-nit missaani akissarsisarpoq. Akissarsinini tamaasa imertarpoq pinerilli tamaasa silaarunneq ajorpoq.

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu**

#### **Pisuunermik naliliineq**

Unnerluutigineqartooq nassuiaavoq adressimi tassani ilisimannittoq 1 imeqatigisimallugu, eqqaamangilaali soriarsinnaanngitsumik ilisimannittoq 1-mik atoqateqarsimagami soorluttaa kommunefogedip takkunera eqqamangilaa unnerluutigineqartutaaq eqqamangilaa qanoq oqarsimangersoq tigusaaninili eqqaamallugu.

Ilisimannitoq 1 ullukkuli imersimalluni nassuiaavoq taamaammallu ullup ingerlanerani arlaleriarluni silaaruttarsimalluni meeqqalli angerlaqatigigamigit eqqaamallugu matunilu ammatiinnarsimavaa imaammat ilisimannitoq 2-lu isumaqatigiissimasut kingusinnerusukkut ilisimannitoq 2 takkutissasoq.

Iterami ilisimannitoq 2 aamma ilisimannitoq 3 kommune fogedimut sianernissaminik qinnuigaanni. ilisimannitoq 1-p aatsaat siniffimmiit massereerluni trusseqarnani paasivaa taamaammallu qipimminik poorsimalluni.

Ilisimannitoq 2 nassuiaanermini ilisimatitsissutigaa unnerluutigineqartoq aperisimallugu sooq ilisimannitoq 1-mut taamaaliornersoq kingunitsiannuagut unnerluussaak akisimagaani taamaaliorsimanerarluni ilisimannitoq 1-gooq akuerimmani. Ilisimannitoq ilisimannitoq 2 eqqartuussivimmut ilisimatitsissutigaa takkukkamik unnerluutigineqartoq qarleqarsimangitsoq ilupaquteqarsimasorli.

Ilisimannittup ilisimannitoq 3-p aammattaaq ilisimatitsissutigaa unnerluutigineqartoq ilupaquteqarnersoq takuksinnaasimanagu imaammat unnerluutigineqartoq issiasimasoq unnerluutigineqartorli nikuikkami qarliini natermiittut tigoarlugit atisimagai.

Nassuaatit tunngavigalugit ilisimannitoq 1-lu trusseqarsimanginnera tunngavigalugit unnerluutigineqartullu illumiissimanera ilisimannitoq 2, ilisimannitoq 3-lu iserneranni siniffimmi qarleqarani issiasimanera tunngavigalugu ilisimannitoq 1-lu unnerluutigineqartumik aggersaasimanginnerminik nassuiaanera tunngavigalugu eqqartuussivik naliliivoq ilimanarnerpaajusoq Unnerluutigineqartoq imminut soriarsinnaangitsumik atoqateqarsimasoq. Eqqartuussiviup taammaammat unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermut inatsit § 77, stk. 1 nr. 2 – soriarsinnaangitsumik atoqateqarneq – Unioqqutitsisimastut pisuutippaa.

Unnerluussisussaataasut qaammatini arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittussanngortitsisoqarnissaanik piumasaaqateqarpooq meeqqanik najuuttoqarnera sakkortusaataatillugu mitagaanermullu 40.000,00 kr.-ninik ilisimannitoq 1-mut taarsiissuteqarnissaa piumasaaqatigalugu.

Illersuisup pinngitsuutitsisoqarnissaa piumasaaqatigaa aappaattuklu ukiumi ataatsimi misiligaaffiliilluni qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittussanngortitsisoqarnissaanik piumasaaqateqarlutik.

Ilisimannitoq 1 nassuiaateqareerneratigut, itisuumik sinikkami malugisaqarsimannginnerarpoq. Ilisimannittut ilisimannitoq 2 aamma ilisimannitoq 3 nassuiaapput takkukkamik unnerluutigineqartup ilisimannitoq 1-p meeraa itersimasoq qiasorlu paarisimagaa. Taamaattoqarnera unnerluutigineqartorlu qaaqusaanani adressimi tassaniissimanera ilimanartinneqarpoq unnerluussummi allassimasutut pisoqarsimanissaa eqqartuussisut isumaqarput unnerluussisussaataitasut piumasqaataat tulluuttoq taamaammallu unnerluutigineqartoq unnerluussisussaataitasut piumasqaataat malillugu qaammatini arfinilinni Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittussanngortitsisoqarpoq, tk. Pinerluttulerinermut inatsit § 146, stk. 1 nr. 2.

Unnerluutigineqartuttaaq ilisimannitoq 1-mut 40.000,00 kr.-nirik mitagaaneranut akiliisussanngortinneqarpoq.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini arfinilinni Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimiittussanngortitsillugu.

Eqqartuunneqartoq ilisimannitoq 1-mut 40.000,00 kr.-nirik mitagaaneranut akiliisussanngortinneqarpoq.

\*\*\*

Den 28. maj 2014 blev af Sermersooq Kredsret i sagen  
sagl.nr. SER-AMM-KS 0088-2014

Anklagemyndigheden  
mod  
[...]  
Cpr.nr. [...]  
[...]  
3913 Ammassalik

Anklagemyndighedens journal nr. 5516-97351-00020-14.

afsagt

## **D O M :**

Sagen er behandlet med domsmænd.

### **Tiltalen**

Anklageskriftet er dateret den 3. marts 2014 og modtaget i retten den 24. marts 2014.

Tiltalte er tiltalt for overtrædelse af:

### **Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2 – voldtægt ved tilsnigelse til samleje –**

Ved den 1. marts 2014 kl. ca. 2330 i bygden Kuummiut, Tasiilaq, at have indfundet sig på adressen Kuummiut [...], og tilsneget sig til samleje med vidne 1, som i sin tilstand var ude af stand til at modsætte sig handlingen.

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

1. 6 måneders anstalt anbringelse.
2. Tortgodtgørelse til vidne 1 fastsættes til kr. 40.000,-

Tiltalte har nægtet sig skyldig i forholdet.

Den for tiltalte beskikkede forsvarer Oktavia Taunajik har nedlagt påstand om:

1. Frifindelse.
2. Betinget dom på 3 måneder med prøvetid på 1 år.

### **Bevisførelsen**

### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af tiltalte, vidnerne vidne 1, vidne 2 samt vidne 3.

Forklaringen fra tiltalte er gengivet i retsbogen af den 28. maj 2014.

### **Personlige oplysninger**

Tiltalte har om sine personlige forhold oplyst, at han ikke har indflydelse på sagen. Han bor i Kuummiut og arbejder i fritidsklubben med 20 timer om ugen. Han får løn ca. 1.700,- hver 14 dag. Han drikker hver gang han får løn, men får dog ikke blackout hver gang.

## **Rettenns begrundelse og resultat**

### **Om skyldvurderingen**

Tiltalte har forklaret, at han, at han drak sammen med vidne 1 på adressen, men kan dog ikke huske at have tilsneget sig til samleje med vidne 1, samt at han ikke kan huske da kommunefogeden kom, samt at tiltalte heller ikke kan huske hvad han havde sagt, men dog husker da han blev anholdt.

Vidne 1 har forklaret at hun havde drukket fra om dagen, og havde derfor haft flere blackouts i løbet af dagen, men kunne dog huske, at hun gik hjem med børnene, og havde ladet sin dør stå åben, idet det var aftalt, at vidne 2 skulle komme senere.

Da hun vågnede havde vidne 2 og vidne 3 bedt hende om at ringe til kommunefogeden. Vidne 1 opdagede, først efter at være stået op af sengen, at hun ikke havde trusser på, hvorfor hun havde viklet dynen over sig.

Vidne 2 har i sin forklaring oplyst, at hun havde spurgt tiltalte, hvorfor han havde gjort det mod vidne 1, hvorefter tiltalte uden ophold, havde svaret hende, at han gjort det, da vidne 1 havde givet ham lov. Vidne 2 har overfor retten oplyst, at tiltalte ikke havde haft bukser på da de kom, men dog havde haft underbukserne på.

Vidne 3 har ligeledes oplyst, at hun ikke kunne se om tiltalte havde haft underbukser på, da han sad ned, og kunne derfor ikke se, men at tiltalte på et tidspunkt rejste sig og tog sine bukser på der havde ligget på gulvet.

På baggrund af forklaringerne, og det forhold, at vidne 1 ikke havde haft trusser på, samt at tiltalte befandt sig i huset og sad på sengen uden bukser, da vidne 2 og vidne 3 kom ind, samt det forhold, at vidne 1 har forklaret, at hun ikke havde inviteret tiltalte ind, skønner retten, at der er overvejende sandsynligt, at tiltalte har tilsneget sig til samleje med vidne 1, der havde været ude af stand til at modsætte sig handlingen.

Retten finder derfor tiltalte skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1 nr. 2 – tilsnigelse til samleje.

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om anbringelse i Anstalt for Domsfældte i 6 måneder med den begrundelse, at der foreligger en skærpende omstændighed, idet der var børn til stede same tortgodtgørelse på 40.000,00 kr. til vidne 1.

Forsvareren har påstået frifindelse, subsidiært en betinget dom på 3 måneder med en prøvetid på 1

år.

Efter forklaring fra vidne 1, har hun ikke mærket noget da hun sov tungt efter alkoholindtag. Vidnerne vidne 2 og vidne 3 har forklaret, at tiltalte holdt vidne 1's barn der var vågen og græd, da de kom. Det forhold, at tiltalte har indfundet sig på adressen uden at være inviteret og at det overvejende sandsynlig er sket som det står i anklageskriftet, finder retten, at anklagemyndighedens påstand er rimelig, hvorfor tiltalte idømmes efter anklagemyndighedens påstand med anbringelse i Anstalt for Domsfældte i 6 måneder jf. kriminallovens § 146, stk. 1 nr. 2.

Tiltalte skal ligeledes tilpligtes at betale torrgodtgørelse til vidne 1 på 40.000,00 kr.

**THI KENDES FOR RET:**

Tiltalte idømmes anbringelse i Anstalt for Domsfældte i 6 måneder.

Tiltalte skal til forurettede vidne 1 betale tortgodtgørelse på 40.000,00 kr.

Johanne Banke Thorup